6000000

jegigeled shootsafty by on og. 2 y bhilby at biberjan

60m06-3m 6060

בל בינים בינים יוש בינים בינ Legisdob ( ajhish pob) fogbob dipostosdo. genigda подев окры. Въ Тифлисъ, въ редак-

66m3906 3000:

... . 93.6. 3 kilok ozobi . . . 3 1.6.



3710 872097808

general standard, standa 1 jet grandarden standarden ong kafadanja danambanja, dipajgan gashfadish padamangash pabanggar galangasha pabanggar galangash pabanggar galangas pabanggar galangas pabangga فها محمود على معرومة المعمود ومد المعمولة المعمولة المعمولة المعمودة المعمو

Agosaba geligbanga danna forosab foglat de.

Goroso badoko nehandoks e rokk ghono donho

നന്നെ നദ്ദാധ മായ്വ്യ-ഉന്നയാക്യം.

პირველის სეკტემბრიდამ ამ 1882 წლის დამლევამდინ

# "**CSCM**32%

ღირს გაგზავნით 4 (ოთხი) მანეთი

ხელის-მოწერა მიიღება: ტფილისში — გალაკინის პროსპექტზე, თ. თვ. ე കുടിച്ചാർ სახლებში, კლუბს ქვემოთ.

ქუთაისში — გილაძეების წიგნის მადაზიაში.

ქალაქს გარეშე მცხოვრებთათვის ადრესი: Тифлисъ, редавція "Дроэба".

# \$150980509

("propose-jampes alamanger probated proposed proposed

ებერბურლი, 18 ენკენისთვეს. ხარაღს სამასწავლებლო თლქის მზრუნაცნობებენ, რომ ტეხნოლოურ ინსტიტუტის შენობა გარდაესო უნიგერსტეტს საფინანსო სა-மிழிக்கி வேடுக்.

പ്രിക്കുന്നത്വാരത്തെ പ്രദേശം വേരും ა თაგსმუდომარეობით, 03899386 ასა და კანონებს ექიმთა გამოცდი-அள்ளைவுவி ஒத பிழ்த்து அமூலைவி மக்கைய்aldobakjdalisongali; zsb&bsbgss zsyfp ofatsi დოქტორობის წოდება ქიენიგოს ხარისხი სწავლულისა იღოთ მათ, გინც პროფესორობისის ემ ადება საექიმო ცოდნის სხვა-പിർട്ടർ 68 മെയ്യു പ്ര

როებისა ფელტონი, 21 სექტემა.

### ᲛᲐᲛᲘᲡ-ᲛᲙᲕᲚ<u>Ე</u>ᲚᲘ (Jaobhads")

ბათენებისას ცეცხლი ჩამქრალიყო, რადგანაც დილის სიომ მეტად უჭირა, ხალხს გამოეღვიძა. შველაწამოდგნენ, გაანთეს ხელ-ახლად ეხლი და მოუსხდნენ გარშემოს. არა სჩანდა მარტო პობა, რომე-ლის მღელვარებით თავს დაჰყუ-

ი ცეცხლთან მსხდომებმა ყალიგაუკიდეს, შარჩომ დაიწყო:

მგ მოხევები ჩეენ შემოგეეხიზაჩეენ უნდა გავიყვანოთ აქედ-

- ჰაი, ჰაი, რომ უნდა გავიყვა-

- წადით ერთ-ერთმა იაგოს მიხე-് രാ പ്നമാ-പ്ര ച്ച് ചാർന്നിനുന്നുട് ഇത. <sup>აც</sup> სიტყვებზედ ერთი ყმაწვილი ს წამოხტა და მივიდა ძობასთან, ზოიც მაშინვე წამოვიდა ფარ-

მოდი გათბი, მოიწვივეს მოხევე, ელსაც ქისტებმა ადგილი მისცეს.

ex and deded dampet on

)ob. "@ € 196.

პრესბურმი, 18 ენკენისთვეს, დღეს სადამოს ურიების არეულობა კვლავ განმეორდა; მოხმარებულ იქმნა ჯარი დამშვიდებისათვის: ელიან სამხედრო მდგომარეობის გამოცხადებას.

სმბასბოპოლი, 18 ენკენისთვეს. დღეს თერთმეტს საათზედ იფეთქა პოპოგკა <sub>უ</sub>მოგგონოდმა" ონი აფი-குரிமை சிவுது s s solo செடுக்கும், დაიჭრა ერთი ჩინოვნიკი და რვა უბრალო სალდათი.

3000627650, 19 ენკენისთვეს. მოსკოგის გამოფენის ექსპონენტების ჯილდოთ დარიგება 21 ენკენისთვეს

ცეცხლის-გემის (პაპოგკის) "ნოგგოროდის" აფეთქების გამოსამიებლად სებასტოპოლში გაიგზავნა ვიცე

— პრა მიშავს-რა, ნუ ირჯებით, უთხრა პობამ და მოუჯდა ფარჩოს გვერდით.

**სოტა სიჩუმის შემდეგ**, შარჩომ

— პობავ, დრო არის წასვლაზედ ദ്വാദ്യാട്ടിന്നത.

- 300, 300, had ohn show, doghad cafferent han yymor? Commendron Buhamlongs Jadod.

— მგეც თან უნდა წავიყვანოთ.

— ბარემ, თქვენი ჭირიმეთ, მაგრამ საით ივლის, სულ დაჩეხილია?

— უნდა წავილოთ, მაგრამ იმ ბი ლიკზედ ვერ გავიტანთ, რომელზედაც გასელას ვაპირებდით და ბვირგალაზედ-კი თქვენებური ყარაულები დგანან... შენ როგორ გგონია, გაგეიშვებენ?

— ბედჩაო, ჩემო თაო! მაშ ურჯულოების ხელში ხომ ჩაგეყოიან?

— რა ვიცი? უპასუხა ფარჩომ. ბირგოლაიც თქვენებურია...

— ჩვენებურია, ჩვენებური, მაგრამ რაი უყოთ? მწარეთ და დაღონებით წარმოსთქვა ძობამ. — ბანა ყველა ეგეთია?

— ჰეი!.. **მ**გეთები, რომ არ იყვნენ გიაურებს ვაჩვენ ებდით თავიანთ დღეს!.. რაი გინდათ, რაი?.. თქვენ რაი გა-

ad magginormagon symb Boda,

გერხოვსკი.

სენატმა გარდაწყვიტა, რომ გისაც კატონდაში გაგზავნა აქვსთ განდაწ ეგეტილი, კატორდის გადა იმათ იმ დღიდამ დაეწეებათ, რა დღესაც გარდაწეგეტილება კანონიერ ძალაში შეგათ და რაც ადგილზე მიყვანამდინ დრო გავა, ისიც ვადაში ჩაეთვლებათ.

#### 330m30r 3030r83033

(, முன்னு வில் அன்னியில் வழிந்தை)

3ისწრაფვი ვაცნობო "ზროების"მკითხველებს ერთი უცნაური ამბავი, რომელიც მოხდა ჩვენს მათომში დღეს 8 სეკტემბერს ნაშუალამევის მეოთხის ნახევარზე, — რომლის უცხოობამ ერთის მხრით დააფიქრა ბათომელები და მეორეს მხრით ჩვენი ქვეყნის ჭორების წარმომადგენლებს და მათ მსგავbook dalys ambidal bothom. boddg, რომელზედაც მოგახსენებთ მდგომარეობს შემდეგში:

- ლძას ათ დალოცემ ინ აიკეილონ სოლ-

389363

- ბაირყვნა ქვეყანა შარჩო, გაირყენა!.. მოთავე ხალხი ვინც არიან ისინი იმათია და ჩვენისთანა ბეჩავს კაცს რაი შეუძლიან ?.. ბანა ჩვენ-კი გვინდა?

რამ ღმერთი დიდია!..

ჩამოვარდა რაოდენიმე ხანი სიჩუთავიანთ აზრმა წაილო.

— მაგას-კი თავი დავანებოთ, დაიწყო ისევ შარჩომ.—მაგრამ აი გეტყვი: შენ ვერ მოელაპარაკები თქვენებურებს, რომ გაგვიშვან?

— რაისთვი ვერა! **3**ეტყვი.

— hmd არ დაგინდონ და დაგიforma 5?

— საით დამიჭერენ! ბმაყად წარambongs Jadoa.

— აბა მაშ თუ იმედი გაქვს გასწი ეხლავე, მაგრამ თუ გეფიქრება უბრალოდ ნუ ენდობი, სანამ იაგო მოკეთდება აქაც გაემაგრდებით.

- Jho, godho shos. Vodnozo da-6939-

— მაშ მიხვალ?

— წუთში აქაე გავჩნდები.

ადმირალი კაზნაკოვი და კაშიტანი ვითის-ძე მრისთავმა მოუხერხოს როsample co mode somet some ბი გაუღოს და ამ ნაირის საშუალებით თავისი განზრახვა აასრულები-Emb, gly ogo Bobygb Bob em Enlangos, რომ შევიდეს რამოდენიმე კაცით და მოჰკლას ბერსი, რადგანაც ბერსმა შეურაცხყოფა მიაყენა მას და დათმობა არ შეუძლია: ამისთანა სამსახურისათვის ბერსი ფულით დააჯილდოებს მას, წინააღმდეგ შემთხეეეაში, თუ არ შეუსრულა და ან გასცა, მოჰკლავს.

> ამ ნაირის გარემოებით ორ ცეცხლ შუა მყოფი ბუგუა ერთ და იმავე charl organolog admost sommast, რომ დაეხმარება ბერსის მოკელაში es d. aghilion ogymantgal, had ash ზემოხსენებული წინადადება მისცა თ. J- Fra Ohnborgds.

3. aghla agraymal on she sa ამბავს, ეუბნება ბუგუას დაეთანხმოს சைவர் முற்ற முற்ற விற்ற முற்ற விற்ற დანიშნულ ლამეს (ესე იგი 8 სეკტეამ რამოდენიმე დღით ადრე ბათო - მბრისთვის) მოიწვიოს; ამ დროს ბერმის ქალაქ-მთავრისთვის ბერსისათვის სი თავის მხრით მოამზადებს თავის უთქვამს იმასთან და ერთსპ-და-იმავე საკუთარ საწოლ ოთახში და სახლის დერეფნებში რამოდენიმე დაიარალეში მოსამსახურეთ მყოფ ერთ ყმაწვილ ბულ სალდათს გარადაეოებს, პოლიკაცს დავით ბუგუას (მეგრელია), რომ ციის მოხელეებს და რამოდენიმესაც იმას მისცა წინადადება თ. პოწია და- ადგილობრივ მილიციონერებს იმ გან-

ცოდვილებსთ?.. რაისთვი უჩვენებთ ხის კალთები და "მგლის ძუნძულით" გასწია ბვირგალას წვერისაკენ.

იმას იქამდინ სურვილი ჰქონდა, რომ ქისტები დაერწმუნებინა თავის ქვეყნის ხალხის ერთობაზედ, რომ იმან პირდაპირ გასწია ყარაულების ბინისკენ, საიდგანაც გადმომდგარიყო – მართალი ხარ, მართალი, მაგ- რამდენიმე მოხევე და უყურებდნენ მომავალს.

— **ე**ს ვინ იქნება? ეკითხებოდნენ მე, რომლის დროსაც ორნივ თავ- ისვნი ერთმანერთს, რადგანაც ამ დროს არავის მოელოდნენ.

> პობას ყველანი იცნობდნენ და რა მიახლოედა იცნეს და გაუკვირდათ ndown of downgro, doding on some som, როდესაც იმის თავი დაფასებული იყო და თვალ-ხარმი ხალხი-კი ქვეყანაზედ არ დაილეოდა. ის ისე გულადათ, ისე უშიშრად და უზრუნველად მიდიოდა, რომ ნება-უნებლივ თანაგრძნობას უღვიძებდა მაყურებლებს.

> — მზა მშვიდობისა, ძობავ, გზა მშეიდობისა! მიგებებით ეუბნებოდნენ ყარაულები, რომელთაც ისე მოეწონათ ამ ყმაწვილი ბიჭის სიგულადე.

— მშვიდობა მოგცესთ ღმერთმა, მშვიდობა! შპასუხა იმან და მიესალმა.

— საით? რაი ანბავი? მოხევები არ აცლიდნენ ერთმანერთს კითხვას, რად**პმ სიტყვებით, ძობამ გადიკეცა ჩო– განაც ისე მოწადინებულნი იყვნენ** 

ზრახვით, რომ შემოვა თ. ერისთავი თავის ამქრით თუ არა ესროლათ ყველასათვის რევოლვერები და მოეკლათ ისინი, თუ არ დამორჩილდნენ. თითონ ბ. ბერსი კი თავის საწოლოთახში მუთაქებით აკეთებს ისე ლოგინს, ვითომ აქ მწოლიარე კაციაო და თვითონ სხვა ოთახში გადავა თავის შესაფარავად, სადაც დასტოვებს მბჟუტავ ლამპას.

**დანიშნულ** დროს მოვა თ. პოწიაც დაიარალებული თავისი ამქრით: ერთი ადგილობრივი მცხოვრები ყშაწვილი კაცით (ბაშიკ-ოღლით) და მეორეც აქაურ ცხენოსან მილიციაში მყოფი ადგილობრივი მცხოვრებით, რომელიც ბ. სტეფანოვს სამსახურში ითვლებოდა და უქებდნენ ამას ამ ნაირ საქმეებში გამოცდილებას და მამაცო-

შედიან ყველა ესენი, ამ განზრახულ ბუგუას წინამძღოლობით, სახლში და პირ-და-პირ მიმართავენ ბ. ბერსის საწოლ ოთახს. შესელისათანავე, თავადი ხანჯალ ამოღებული, როგორც ქარი თავის მსხვერპლს, მიაფრინდება ბერსის საწოლს, დააწვება თავზე და ჩაასობს ხანჯალს, მოაბრუნებს... მაგhad hongs babage, had magabagad არც ხმაურობაა და არც არავინ ინძრევა უცფად მოვა გონს რომ იმას უღალატეს. დააპირებს გამოვარდნას ოთახიდამ, მაგრამ ამ დროს გაიშლება რევოლვერები, მოჰკლავენ პირველი ტყვიითვე ბრწყინვალე თავადის

პობას ამბის შეტყობას, რომელთანაც უექველია, იაგოს თავ-გადასავალიც გადბმული უნდა ყოფილიყო.

პობამ მოკლედ გადასცა თავისი მოსელის მიზეზი, შეატყობინა, რომ ეხლა იმისი თავი იმათ ხელს არის და თუ კაცობა და სვინიდისი ნებას მისცემსთ გასცენ, გზას ნუ დაანებებენ.

3ერც ერთმა ყარაულმა, ვერც ერთმა მოხევემ ვერ გაბედა წინააღმდეგობის წარმოთქმა; რაოდენიმე ხანი ისე გაჩუმებულნი დარჩნენ პობას სიტყვების შემდეგ და მემრე ყველამ ერთბაშად დაილაპარაკეს.

— რაისთვი, რაისთვი, შენიჭირიმე!.. ბი გზა და აი კვალი! მოგიკვდეს თქვენი გზის დამჭერი.

— დამირჩა თქვენი თავი... მადლი უფალს, რომ ჯერ კიდევ ძმა ძმასა

— წადი პობავ, ასჩქარდით, თორემ ვინ იცის რა ჟამი მოვა... მოდით, გაიარეთ... თქვენს მოღალატეს —უფალმა უღალატოს!

— ლმერთმა ისე ნუ მამკლას, რომ მეც არ გადაგიხადოთ.

ბმ სიტყვებით ძობა გამობრუნდა, ჩავიდა ქისტებთან, რომლებსაც მოეარათ იაგოსთვის, შეეხვიათ ჭრილო- თან და მიაკრა. ბა, და ისე მოუთმენლად ელოდნენ გაგზავნილის დაბრუნებას.

ძობამ შეატყობინა ყარაულების პასუხი, იმათი თანაგრძნობა და ბევრი ალარ მოიგვიანეს: ჩააწვინეს იაგო ყისინაში, ასწიეს და შაუდგნენ მთას,

ერთს ამქარს მილიციონერს და დანარჩენები კი დაუსხლტებიან ხელიდამ, რადგანაც, როგორც თავადი, במוסאף השחשת-נחשים חאבונים נוחם חושה חושה მარდი და მოსხლეტილი ყმაწვილები არიან: ამათ უცებ გაუფანტავთ გარშემოხვეულები, რადგანაც თითონაც დაუწყიათ რევოლვერებიდან სრო-

თუმც გარედამ კარებში ჩასაფრული პოლიციის მოხელეები და სახლში მყოფი მცველები დასდევნებიათ, მაგრამ იმათ თვალის დახამხამების უმალ სახლში მიუსწრიათ მისელა, ისე, რომ თავადს ტანისამოსის გახდა და საწოლში ჩაწოლაც კი მოუსწვრია მაგრამ ამით ვერ ირჩინეს თავი: მაშინვე დაიჭირეს ესენი და დღეს გამომძიებელის განკარგულებით ორიეე დატუსაღებულები არიან ბათომის საპყრობილეში.

თავადი თავის მხლებლებთ კაცებს ჯილდოთ დაჰპირებია, რომ gromay ბ. ბერსს სახლში ექვსასი თუმანი ჰქონოდეს და სხვა ბევრი ოქრო-ვერცხლი და როცა იმას მოჰკლავდნენ ამათ თავიათთვის უნდოდა წაეღოთ ყველა

შველა ეს ზემოთ მოყვანილი ამბები შემიძლია გადმოგცეთ, როგორც ბათომის უმრავლესობა ერთ ხმათ ლაპარაკობს და ამის გარდა ასე დაწერილებით გადმომცა ერთმა იმათგანმა, რომლებიც სახლში იყვნენ მცველათ მიწვეულნი.

ნენ და თითონვე აიტანეს თავიანთ ბინამდინ. იქ დაისეენეს რაოდენიმე ხანი, სქამეს სადილი გამოესალმნენ ერთმანერთს, უსურვეს გამარჯვება და გაეყარნენ ერთმანერთს იმისთვის, რომ ძობა და იაგო მოშორებოდნენ თავიანთ მოძმეთ, თავიანთ სამშობლოს და ყარაულები-კი დარჩენილიყვნენ, რათა რამდენიმე დღის შემდეგ დაბრუნებულიყვნენ შინ და ყოველი გვარი უსამართლობა გამოეარათ დიანბეგებისაგან, ნაცელებისაგან და ბირგოლას მგზავრი ხალხისაგან.

იქნებოდა ლამის ცხრა საათი, როდესაო ბირგოლა მივიდა თავის სახლის კარებთან გააღო დაკეტილი კარები გაჰკრა სპიჩკას და შევიდა თავის სახლში. იმან აანთო ქონის სანთელი, მივიდა სენასთან, გაალო კარი და გამოიყენა ხელებ უკან გაკრული ნუნუ, რომელიც სანთელსავით ჩამომდნარიყო. ეს სამი დღე იქნებოდა, რაც ნუნუს ასე დამწყვდეულს, უქმელს უსმელს ინახამდა და ყოველს გვარს უწესობას აყენებდა.

ბირგოლამ მიიყვანა ის დედა-ბოძ-

— ეგრე იყავ ძაღლო! ჩაკვდი! ნიშნის მოგებით და გაბრაზებით უთხრა ნუნუს, რომელმაც ხმა არ გასცა და თავი გაიბრუნა, რომ იმის საზიზლარ სახე არ დაენახა.

სადაც მოხევე ყარაულები მოეშველ- და დაუწყო ყალიონს წევა. ბრ გაი-

ჯერ-ჯერობით თავადის წინააღმდეგი გამამტყუნებელი ფაქტები არიან შემდეგი: 1) ბ. ბერსს რამოდენიმე დღით ადრე თავადი სახლიდან დაუobrageos, homanhy dolo myshol მყუდროების შემარყეველი და გამკი-(ხავ; 2) თავადის რევოლეერიდამ ნახეს ახლად გას/ოლილი სამი ტყვია; 3) მთელი პოლიციის მოხელეები და მიწვეული ხალხი ერთხმად მოწმობენ რომ თავადი თითონ ნახეს თვალით, როცა ის შევიდა ბ. ბერსის სახლში და საწოლს დაუწყო ხ ნჯლით ცემა და 4) თავადი წინა დღით უნახავთ დარიან დღეში გარდახურულის ფაიტონით ერთობ მოწყენილი სახით დიდხანს დასეირნობდაო (?).

on. infino Omnhosol, Brabay stბობვნ, პირველ ჩვენებაში უჩვენებია, ვითომც ის თითონ ბერსს იმისთანა საქმისთვის დაუთხოვია სახლიდან, რომ ის ექვში დარჩენილია მის სინამდვილეში და რადგანაც ეს მიზეზი ოჯახის პატიოსნობას შეეხებოდა და რადგანაც ბერსს იმისთანა დროს განუზრახავს მოლაპარაკებოდა თავადს, had sho ony lbgs, she dain (aghსის ოჯახობა) ყოფილიყენენ იმ ლაპარაკის მოწამე, ამისათვის გაუგზაენია ზუგუა თავადთან და თან გაუტანებია იმისათვის თავადს დასარწმუნებლათ იმ დღეს აღებული ხაზინიდან პადოროჟნი რითაც დაუჯერებია ის (თავადი), რომ ბერსი მეორე დღეს სადლაც მიემგზავრება და ჰსურს მოელა-

არი რამდენიმე წუთმა, როდესაც კრები დააბრახუნა ვილამაც, ბირგოლა მივიდა კართან და წყნარად იკით-

- 3262 pop.

— მე ვარ ჯოუნაი.

ბირგოლამ გააღო კარები და შემოუშვა ახლად მოსული, რომელსაც ერთს ხელში ხონჩა ტილო ვადაფარებული და მეორეში თუნგიანი ეჭიho.

**ი**მათ მიკეტეს კარები, შევიდნენ და პურის საქმელად ისე დასხდნენ, ნუნუს პირ-და-პირ ეყურებინა და უფრო მომეტებულად ეგრძნო შიმშილით ტანჯვა.

მსუქანს ცხვრის ხორცს, ერბოში მომწვარს ვარივებს, ერბო-კვერცხს, ახლად გადმოღებულებს ცეცხლიდგან ო შხივარი აზდიოდათ,ეს სწვდებოდა ქალის ყვნოსვას და გაღვიძებული მ და წყალი, არ მოკვდეს? წარმოუთქმელს ტანჯვად გახდომოდა. იმის ნაწლევებს თითქოს ცეხცლი ეკიდებოდა, თვალთ უბნელდებოდა და დიდიხნის წყალ მიუკარებელი ყელი გაშრობოდა და დასიებოდა.

— უჰ, უჰ უჰ! რა მსუქანია და! შოველ ლუკმის აღებაზედ წამოიძახებდა ბირგოლაი.

— ძალუმია, ღვთის მადლმა, დაუმოწმებდა ტუჩების მწლაკუნით ჯღუნა.

ნუნუს თუმცა წარმოუთქმელად შიოდა, მაგრამ ის ძალ-დატანებით ბირგოლა მივიდა, დაჯდა შკაფზედ იბრუნებდა იქით სახეს, რათა არ დაენახა ამ უღმერთოების პურის ქამა, პარაკოს თავიდა რმ საგანტე, რომ Boo of star per granter to the de do სახლიდამ; ბერსს უთხოენია თავაც თვის ზუგუას პირათ, რომ, თუ თ თავს იმ საქმეში არ ჰვრძნობს, ვიდეს, აუხსნას გარემოება დაამ company or of guide of gulong თავადს... მითომც თავადიც ამნაი მოტყუებით შემცდარიყოს და მი როოთ ყოფილა და იმას კი ამნ; გამზადებული მახე დახეედრია...

თუ ყველა ესენი, როგორც ზო ერთები ამბობენ, გამართლდა, მა ორი კითხვა უნდა გაარჩიოს: თაი უნდოდა ბერსის მოკვლა? თუ ბე უნდოდა ამნაირი მახით თავადის ვიდამ მოშორება.

რასაკვირველია, ამ თავით ამის ნა დახლართულ და მრავალ გარე ებით შეცულ ბნელს საქმეებზე ლია უტყუარათ რამის თქმა. ყველას მიუდგომელი და სასტიკი მოძიება აღმოაჩენსო...

#### രെന്നാക

პეტერბურლის გაზეთებში იწე ბიან, რომ ხელმწიფე იმპერატო გვირგეინის კურთხევა მომავალ წი მაისზედ ადრე არ იქნებაო.

**ო**ზურგეთიდამ გეწერენ, რომ თავის 8-ს უკურთხებიათ იქაური კლასიანი საქალებო სასწავლებე ბმ კურთხევაზე დასრებიან ბათო

მაგრამ რალაცა ძალა იმის უნებუ მიაბრუნებინებდა თავს სუფრისა და თვალებს მიაცეცებდა საქმე როდესაც მირგოლამ გადაჰკრა რ დენიმე ღვინო, აიღო ერთი ხორ ნაჭერი და წავიდა ნუნუსკენ.

- domon, Goby hazaka dbyfo-

იმან მიუტანა ტუჩებთან და მოუსო, ქალმა ვეღარ გაზძლო ინსტიკტიურად ბევრი ცდის შემ demogli gasem somo, dagmad Bong ლამ მაშინვე გამოაცალა პირიდგან ხარხარით თავის ალაგსვე დასჯოა

— **უ**ღმერთონო! **დ**ასუსტებუდ ხმით ძლივს წარმოსთქვა ნუნუმ hanhanda. - Vyamo, Vyamo ... Cago ალარ გყაესთ წაიქცა ქალი და თ ქმის სული გაკმინდა.

— მაი ზირგოლაე მიეცეთ პატ

— ძალლია მაგას რაი მოჰკლაე მაგრამ მიეც, ბატარაი-კი დაალევი Oოტა ფიქრის შემდეგ წარბებ მუხვნით წარმოსთქვა იმან.

ჯოუნა წამოდგა მივიდა ნუნუსი მიიტანა წყალი, მაგრამ ქალს ქრ შეჰკეროდა და პირი ველარ გაეე თუმცა თვალები ღია ჰქონდა და ყობოდა, რომ გრძნობა არ დაჰქ გვიყო, რადგანაც ტუჩებს ანძრევდ

მოხევემ ამოიღო ხანჯლის ჩაუგდო კბილებს შუ, პირი ძალად დაალებინა და რამდენიმე წვეთი სუ წყნარად ჩაუშვა პირში.

നാ ქാლის სასას მიეკარა გამაცოს

გაზ. "ძაეკაზს" გაუგონია, რომ ბ. ღ ქეზელი ამ მოკლე ხანში ჯე**რ მ**უ-<sub>თაისში</sub> და შემდეგ **გ**ორში ლექციეგის წაკითხვას აპირებს გავლილ საუუნის ქართველ პოეტის დავით ზუგამიშვილის ლიტერატურულს მოლვაეობაზედაო. ლექციებიდამ შემოსულ ეულის ნახევარს გ. პეზელი პეტერურლის ქართველ. სტუდენტების სააჩგებლოდ სწირავსო.

ჩეენ გეწერენ შემდეგ მბავს ზემო-יפנסטטסטט:

"ამ დღეებში იმ ალაგს, საცა შავიას (მარგანეცს, ქვა-გუნდას) მუშაიბენ, ჩამოწვა ერთი დიდი ტონელი ൂർന് പ്രാർത്യന് , h. მო წოლილმა მიემ მოიტანა ქვეით მხოლოთ სხვაიასხვა სამუშაო იარაღები, კაცი კი რავინ უმსხვერპლია, რადგან ამ დროს მუშები არ იყვნენ. ძლიერ დიდი გონნელები, გვირაბებია აქ გაყვანი-", რომლებშიაც აუარიბელი მუშემუშაობენ სანთლებითა და ფან-

შა მეორე შემთხვევაა, რომ ამ ლგას ამისთანა შემთხვევა მოხდა; რეელად, როგორც გვახსოვს, რამენიმე კაცი კიდეც იმსხვერპლა. **ა**მიომ ურიგო არ იქნება მთავრობამ ერადღება მიაქციოს, რომ ჩეენმა აგუნდის მეპატრონეებმა და საზო-

ლებელი წყალი იმას მაშინვე დაუსუნდა სუნთქვა და ყელის მოძრაის, ის მიეკრო ჭურჭელს და ყოვეო წვეთის ჩაყლაპაზედ, აშკარად ინობდა სიცოცხლის მობრუნებას. - მყოფა, კარგი! უბძანა ბირგო-

- პატარაი კიდევ, ღვთის გულისეის! შეშინებით მიჰყვა ჭურჭელს რუ რომელიც შორდებოდა იმას. ზღუნამ კიდევ მოაწაფა, მაგრამ წარად წაილო თავი იმისკენ და რგოლას შეუმჩნევლად ყურში ჩასრჩულა: "ბატარაიც მოითმინე" და რე ხმა მაღლა დაზძილა, ჭურჭლის ერებიდგან წართმევით:

- მეყოფის, კარგია!

ბუნუ მიხვდა ჯღუნას სიტყვებს ეგაძლა, ის გაჩუმდა და იქვე ბოძ-<sup>რ მი</sup>ჯდა.

მირგოლამ და ჯოუნამ ისევ ქეიწევა დაიწყეს.

- მაი გირგოლავ, ცოტა ხნის ა წასსურჩულა ჯღუნამ: —ბატარაი <sup>არ</sup>სი შევაჭამოთ, არ მოგვიკვდეს? - Usgoson papel is in second ് പ്രാദ്യവ പട്ടാള.

- ისე უნდა ექნათ რომ არც ელეს, არც ცოცხალი დარჩეს თორაი გამოვა? წვალება არ გინდა 

-3m, 3m წვალება მინდა, წვაენ... შენ რომ იცოდე მაგ ე<sup>ო</sup>მააერძმა რამდენი მაწვალა... 12ო! რქიალა კბილება ბირგოლამ.-ן לינסישפפנין

ე მცხოვრებლები თვითონ ამ ქალა- ხალხს ამუშავებს ხსენებულ გვირაბებში, შეასრულონ ყველა ის დაწესებულება და კანონები, რასაც კი კანონი თხოულობს ამ გეარს შემთხეევაში. თორემ თავიანთ უთაურობითა და კანონიერ მოთხოვნილებათა შეუსრულებლობით რომ მუშები დახოცონ, პასუხი ვინ და რით უნდა აგოს

> პოსტანტინოპოლის ფრანცუზელს ჟურნალში "სტამბოლში" შემდეგი კორრესპონდენცია არის დაბეჭდილი გათუმიდამ:

ებგერ ოთხი წელიწადია, რაც რუსებმა დაიჭირეს პატარა ადგილი სახელდობრ ბათომი და თუ დღეს ბათომი ის აღარ არის, რაც იყო, ამას უნდა ეუმადლოდეთ. ბათომ-ტფილის-മാറ്റ് ന്യാര്സ് ഉർസ് ഉാട്യ് പ

"რაიცა შეეხება ადმინისტრაციას კაცი არ დაუჯერებს საკუთარს თვალებს რასაც ის აქ ყოველს დღე ხე-

"მუჩები საესეა ყოველ გვარ უწმინდურებით და ნაგვით, რომელიც ძალიან ხელას უწყობს ციებ-ცახელე-206.

უწყალი ქალაქში სრულებით არ de nicos soulomme dosgres donce ათას ორასი თუმნით ადვილათ შეიძლებოდა გამოეყვანათ ძალიან კარგი Fysmo.

"ხმელეთის გზები თუ სადმეა, ისიც

— მაშ მიეცე ხორცი?

— **შ**ენ იცი.

ჯოუნამ კითხვა ალარ გაიმეორა და მაშინვე მიუტანა საქმელი საცოდავს ქალს, რომელსაც ჯერ თითონ აქმევდა და როდესაც ცოტა მოსურიელდა ჩუმათ გაუჭრა საბელი, რომლითაც ხელები ჰქონდა შეკრული და კიდევ ჩასჩურჩულა:

— მე კარებთან გელი—გამოდი რა წამს ბირგოლას დეეძინოს.

ბმ სიტყვებს შემდეგ ის მოშორდა და მივიდა ბირგოლასთან, რომელსაც ღვინო იქამდისინ მოჰკიდებოდა, რომ თვლემა დაეწყო.

— რას სჩადი, ბედშაო! **ბ**ეძინება?... და მერე შემღერა: "დალიე დამალევინე, სული ნუ დამალევინე"?

\_ 3:1? Jhs. 33slybs Bohgmens:მომე, მომე და გაუშეირა ყანწი.

ჯოუნამ გაუმსო და ბირგოლამაც თუმც მოიყდა მაგრამ ველარ გაათავა, გადა გდო ყანწი, შაიჭმუხნა და უთ-

- Josh dobos, johgos... Jbos-jo წადი შინა...

ჯოუნა გამოესალმა და გავიდა, ბირგოლამ ბარბაცით მიაცილა კარებამდინ რისყოფით გაუგდო ურდული და გამობრუნდა კედელ კედელ რადგანაც თავი ველარ დაეჭირა. რაკი შიგნით სახლში შევიდა, იმან დაიწყო გაუბმელი და არეული ლაპარაკი, თუმცა კედლისათვის ხელი ვერ მოეშორებინა, რადგანაც წაქცევისა ეში-Emps.

მოიტეხო.

"Opposition of opposition არც შენი სიცოცხლე, არც ქინებ.; ah gargmol cong, hand ah gangmon საჩივარი გაცარცვაზე და კაცის-კელა-

"მალაქის უმფროსმა პოლკოვნიკმა ბერსმა, რომელიც პოლიციისავე უფროსიცაა, შეადგენდა, ბ. ლუბერნატორის სრულის ყურადღებობის და დაუდევნელობის წყალობით, სად ც თავისი საკუთარი გამგეობა ვიღაც უმეცარის პირებისაგან, რომელთაც არა გაეგებათ-რა არც კანონისა და shy sho-growshow Bylnghydols. Dasთის შემწეობით ეს პოლკოვნიკი როგორც უნდა, ისე ხარჯავს ქალაქისშემოსავალ ფულს. პი მაგალითად ნიმუში იმის მოქმედებისა: ერთს კერძო პირს მიჰყიდა მან ქალაქის საკუთარი ალაგი 600 მან., ალაგი რომელიც დაფასებული იყო სულ, რომ ცოტა ვსთქვათ 30,000 მანეთად. პოველის წესის წინააღმდეგ პოლეოვნიცმა დაისაკუთრა ქალაქის ადგილი, ააგო სახლები, სადაც ამ ჟამად ტელეგრაფის სტანციაა; დაისაკუთრა აგრეთვე ამის მეზობლად ადგილები კერძო პირების საკუთრებანი და გამოსჭიმა ზედ დუქნები. თავისსავე უფლებით ამ ლირსეულმა პოლკოვნიკმა დაადვა რალაც გარდასახადი ქალაქს და მცხოვრებლებს; აი რაშია საქმე:

"გაზაფხულზედ ქალაქმა თავის

— როგორ მალე დავთვერ?... რაი მომივიდა... ნუნუ, ეხლა მაინც ჩემიხარ.... მოდი... მოდი მეთქი მაკოცე!.. as an amontant .. Jha? .. ag amgam

ის ამ ლაპარაკის დროს უპირდაპირდებოდა ნუნუს, რომელიც ბოძთან ადგა და სიზიზლით უყურებდა იმ კაცს. ერთბაშათ ბირგოლამ მოაშორა ხელები კედელს და ტორტმანით, თავ წინ დაღებული წავიდა ნუნუსკენ, რომელიც მსწრაფად გამოეცალა; ბირგოლამ თავი ვეღარ შეიმაგრა და ისეთის სიძრიელით შეახალა შუბლი ბოძს, რომ უკან გადმოეარდა და რამდენიმე დალუღლუღების შემდეგ იქავ ხერინვა ამოტეხა.

ნუნუ გულის კანკალით გამოქანდა კარებისკენ, გასწია ურდულს და გამოვიდა გარეთ, სადაც ჯოუნა დახვდა

დაეძინა? მოკლედ და ჩუმათ წასჩურჩულა იმან.

— *დაეძინ. უ*პასუხა ჩუმათვე ქალ-

— მაშ იარე, შენი ნათლიაი გელის. შთხრა ჯღუნამ და გაუძღვა

ისანი ამულებლად გაშყვა იმას, რადგანაც დარწმუნებული იყო, რომ თავის ნათლია ჯოუნას ცოლი ყოველ ღონის ძიებას მოიხმარებდა ნუნუს დასამალად.

Ob odgomdos, had domamou dalწყინდებოდა იმისი დევნა და ბოლოს თავი უნდა დაენებებინა და თუ არ დაანებებდა მაშინ თავისი თავი ხომ

ექტინატორი ბ. სეკალოფი და ბევ- გადოთ იმ პირებმა, რომელნი ამდენ იმისთანა, რომ გეშინიან კისერი არ ხარჯით ააშენა მავთქნიდგურა, ა უფრო ადვილად შეძლებულქყოს მიტანილის საქონლის ნაპირზედ გადმოწყობა. ბმის გაკეთება ქალაქს 5-6 თუმნამდის დაუჯდა. ბაათავეს თუ არა, გარდაწყვიტეს ამ ადგილის იჯარით გაცემა და ერთმა პირმა, რომელიც შემოჩენილი იყო პოლკოვნიკის ბერსისა და ერთის კიდევ სხვა პოლკოვნიკისაგან, ასწია ფასი 2091 მან. და იჯარა, რა თქმა უნდა, მას დარჩა. რამოდენიმე დღის შემდეგ ეს ახალი მოიჯარადრე ხარჯს ახდევინებს ყველას, ვინც კი მიადგება არამც თუ მარტო ამ ნაეთსადგურს, არამედ სარისუდამ დაწყებული ბურუნ-ტაბიამდის, იმ უფლებით, რომ მას უჭირავს დამტკიცებული კანტრაქტი სა-

"მცხოვრებლებმა ველარ მოითპინეს ეს, დასწერეს საჩივარი, მოაწერეს ხელი ბევრმა პატივ-საცემმა მოქალაქეებმა, რომ ეს ჩვენთვის ძალიან საზიანო არისო, და მიართვეს გუბერნატორს. ბუბერნატორმა დაიბარა ხსენებული პოლკოვნიკი, რათა აეხსნა მას საქმის მდგომარეობა. პოლკოვნიკმა წარუდგინა კანონიერად შედგენილი და დამტკიცებული კანტრაქტი, რომელიც სრულებით არ ეთანასწორებოდა წინანდელს, რომელშიაც მხოლოდ ახალ ნავთ-სადგურხედ იყო ლაპარაკი და არა ნაპირზედ. ბმ ნაირად გუბერნატორმა უყურადლებოდ დააგდო მოქალაქეთა საჩივა-

ხელთა ჰქონდა, —თითონ იცოდა რასაც უზამდა იმას.

იმათ გაიარეს რამდენიმე გზა, შეუბრუნდნენ ალმა, გავიდნენ სოფლის თავს პატარა კოხტა სახლში და იქ დახედა თავისი ნათლია, რომელმაც მიიღო იმედ გადაწყვეტილი და ნუგეშ രാപ്യാനുത്തുന്നു പ്രാത്രം

ჯოუნამა და იმისმა ცოლმა დაამშვიდეს ნუნუ, რამდენათაც-კი იმის დამშვიდება შეიძლებოდა და თუმცა თითონაც ჯერ ნამდვილად არა იცოდენ-რა, მაგრამ ის კი დაარწმუნეს, რომ იაგო ცოცხალი არის და უექველია ისე თავს არ დაანებებდა.

მეორე დღეს ბირგოლას გამოელვიძა და რა ნახა, რომ ნუნუ ხელიდგან წასელია, ის გიჟსავით გამოვარდა გარეთ, გადააბრუნა მთელი სოფელი, შეზძრა მთელი ის მხარე, შეატყობინა დიანბეგს და სხვა მოხელე ხალხს ნუნუს დაკარგეა, მაგრამ ძე ხორციელი ვერ იპოვნეს იმისი მნახველი და გადასწყვიტეს, რომ ნუნუმ უეჭველად წყალში თავი დაიხრჩო.

ბსე მიდიოდა ნუნუს დღეები, რომელიც წინა ცხოვრების შედარებით ეხლა სამოთხესა ჰგრძნობდა და თუ სევდა შემოაწვებოდა გულს, ეს იყო იაგოზედ ფიქრი, რომლის ანბავიც ჯერ ვერ გაეგო.

s. მოჩხუბარიმე.

(დასასრული მეორე ნაწილისა.)

ნიკებს და იმათ წამოყენებულს პირს ბასუტოვი — ბებიაობის, ქალების და უმაწსაშუალება ორი თუ სამის თვის განმავალობაში ჩაეჯიბათ 25-30 ათას ს სუსტის ავათმყოფობისა. მანეთამდე...

Delfirmet gammade of goods 60. ვილაპარაკე და შემდეგს წერილში მთელის ჩვენი ოლქის საგანგებო მართველობაზე მოგელაპარაკებით...

"ამბობენ, რომ ჩვენი აქაური ღენერალური კონსული რეფკი- **ე**ფენდი and of Gudon party of Jed of One of the პოლში და იქიდამ საიდუმლო მინდობილობით მგვიპტეშიო. ჩვენ იმისათვის გზა დაგვილოცნია და ვისურვებთ, რომ მის ადგილზედ იყვეს გამოგზავნილი უფრო ღირსეული და ნიქიერი პირი".

**შე**ცლომა. № 195 "ფროების" მოწინავე სტატიაში ნაჩვენები "სასულიერო მახარებელი" "საზოგადოსაეკკლესიო მახარებელი" კი არ არის, საეკკლესიო მახარებელია, ორგანი შუწმიდესის სინოდისა, ოფიციალური გამოცემაა.

#### **ᲗᲤᲘᲚᲘᲡᲘᲡ ᲡᲐᲛᲙᲣᲠᲜᲐᲚᲝ**

აგათმუოფები მიიდებსან დილის რვა საათიდამ თორმეტ საათამდის.

കര് 3 ടർടത പ്രൂടര്ട്ടുറിന തട ഇറსიცევი-მინაგან ავათმეოთობისა; კელდიში სიფილისტიკური და ხირურგიული szsondymogmanus; asbydmza - ajansmanu, ქალების და უმაწვილების აგათმეოფობინა; ბამაევი ძარდგების სისუსტის და შისაგან ავათმეოფობისა.

Usa as a so b. dobajjoho - bomy გიული აგათმყოფობისა; ლისიცევი შინაგან ავათმეოთვობისა; კელდიში — სიდა და სირურგიული szsonმყოფობისა; ბახუტოვი—ბებიაობის, ქალების და უმაწვილების აკათმუოფობისა; ბაბაკვი და დანიელ-ბეგოვი — მარღვების bobybook os Jobszsb szsodymogendols.

ლთ 8 7 s d s თ ს. ლისიცევი და მირიმანოვი შინაგან ავათმუოფობისა; კელდიში — სიფილისტიკური და ხირურგიული ავათმეოფობისა; ბასუტოვი—ბე-Josephol jegolog so nospect popular მყოფობისა; ბაბაკვი—მარდგების სისუსაგათმუოფობისა.

ty or ds ds or b. entroggan - Jobs & sh აკათმყოფობისა; კელდიში — სიფილისტიკური და ხირურგიული აკათმყოფობისა; ბასუტოვი—ბებიაობის, ქალების და უმაწვილების აგათმყოფობისა; ბაბაეგი— ർടള്ളൂർവ ടുടതിയുന്നുനർവധം.

შარასკეგს. მინკევინი — ხირურბიული აკათმყოფობისა; ლისიცევი, მირიმანოვი და დანიელ-ბეგოვი—შინაგან აკათმუოფობისა; კელდიში—სიფილისტიკური და სირურგიული აკათმყოფობი-Us; dsbygaza-djoasendal, jseydal es უმაწვილების ავათმყოფობისა; ბაბაევი-ർടക്കുറ്റൂർവെ ഗവിന്യാര്യ ടുടത്മിന്തുകരെ പോ.

Js ds on b. cologgo - Jobs ys s saso-മുന്തുനർവധട; മുത്തരത് - ഗരുന്തവധ്യാമു

რი და მით მისცა ორთავ პოლკოვ- რი და ხირურგიული აკათმეოფობისა; ვილების აგათმუოფობისა; ბაბაეგი — ძარდ.

### 97EGF7&997EU

პატივი მაქვს ვაცნობო ტფილისში მობრძანებულთ მოვაჭრეებთა, რომ ამ წლის 1-ის ოქტომბრიდგან მე ავიღე იჯარით სიონის სობოროს პირ-და-პირ d. თხანოვის ახალი ქარვასლა, რომელშიაც ვაწყობ ნომრებს რკინის კრაოტებით, ფეჩებით და ყოველი მოწყობილება იქმნება სუფთად.

ფასი იქმნება იმავე წესით, როგოhooses bbgs Johgsbergo Bos, odogg hoგად, როგორადაც მქონდა შორხმაზის ქარვასლა იჯარით.

ბმავე ქარვასლაში იმყოფებიან შუა ეტაჟაში № 48 კომმისიონერი გ. ია. ஞ்சூல் இந்த வி. வி. கிறிவுக்கில்

მოიკარადრე მეორე გილდი გეგორქ გარლამის-მე ბხნბზბრომი.

(10-1)

### **2.0400Weu**

2 და 9 ოქტომბერს 1882 റ്റുლിട പുട്ടുടിറവെ ട്യുതട മിർപ് პრიკაზში დანიშნულია გასეიდეა, ვერცხლეულისა , ოქროულისა და სხვა ძვირფასი ნივთებისა. (3-1)

60306M2 @0800

റുറത്യുത ,, ალა სანის " სარდაფში, სოლოლაკის ქუჩაზე, მდ. ორბელის სახლებში.

საქალებო გიმნაზიის მეექვსე კლასის შაგირდი იაფად ამეორებინებს და ამზადებს ემაწვილებს თავის სახლში.

ადრესი: გოლოვინის პროს-Spilon listomal N 44 garbal სტანციის პირდაპირ. (5-3)

გამოვიდა და ისჟიდება შემოკლებული LOJOHO JEML NIOMANO

შედგენილი

მამსაშვილი-დამციევის მიერ ექვთიმე ხელაძის სტამბაში ლორისმელიქოვის ქუხაზე ქაშვეთის ეკკლესიის შენობაში 350 70 353.

ᲐᲮᲐᲚᲘ ᲥᲐᲠᲗᲣᲚᲘ

### 47%7976020

പ്യാത്യർട ര്ജറസ്സിന്റേ: മട്യുള്ള പുവി და გრიქუროვის წიგნების მაღაზიებში; മാനാവും ചിച്ചുള്ള വേട്ടുവും വിവാധുന്നു წიგნების მაღაზიებში.

ᲤᲐᲡᲘ ଅᲓᲘᲐᲜᲘᲡ ᲔᲠᲗᲘ ᲛᲐᲜᲔᲗᲘ.

დაიბეგდა და ისჟიდება გრ. ჩარვვიანის ქართული წიგნის მადაზიაში

### P78PM3790

domangament ალექსანდრესმის ირაკლის გარდაცვალებაზე

შეკრებილი და გამოცეპული 8. Zazabsdalszsb თასი ხუთი შაური.

ᲛᲐᲠᲗᲕᲔᲚ ᲛᲐᲚᲔᲑᲘᲡᲐᲒᲐᲜ ᲜᲐᲗᲐᲠᲒᲛᲜᲘ

### 317018412720

წიგნი მეორე.

ი ყიდება ტფილისში: შავერდოვთან, ჩარკვიანთან და ბრიქუროვის წიგნის მალაზიაში (ბალის პირ-და-პირ).

anoshlan: Bomodol co boyamosdal dogoodason.

გორში: მ. პერესელიძესთან.

**დ**აიბექდა და გამოვიდა ახალი სომხური წიგნი

მწეემსის სტვირი ᲚᲔᲥᲡᲔᲑᲘ, ᲡᲘᲛᲦᲔᲠᲔᲑᲘ ᲓᲐ ᲖᲦᲐᲙᲠᲔᲑᲘ

ცნობის-მოყვარე ყომათათვის bymes do os dob byombs gso နစ္စနစနစ်နှစ်ပန

გამოცემა გ. მ. შაგერდოგის გაზეთის სააგენტოსი.

> ფასი ერთი აბაზი (10-10)

**დაიბეჭდა და ისყიდება ბრ. ჩარ**კვიანის ქართული წიგნის მაღაზია-9792606

საერთო მფლობელობაზე

თხ<sup>®</sup> გულება

ანტონ ფურცელაძისა გამოცემული പ്രാട്ടാൻ ആദ്യാർസ്യൂട്

შასი თითო წიგნისა ერთი აბაზი

Quadofos, garafres es algonal Organisti Josefal Bandongo

0803-060350

shammanlogot co badhata-baghar გან გალექსილი თ. დ. ედისთვისა.

#### 06000099

**თ**ფილისის წიგნის მალაზიებში ახლავ გამოსული რუსულს ენაზე წიგნი

Грузинскія крестьянскія грамот кръпостные и судебные акти, гра моты и письма грузинских и цеп сидскихъ царственныхъ особъ. (Ма теріалы для исторіи древной гру

сост. Д. П. Пурцеладзе, მუთაისში ისყიდება პილაძეებ მაღაზიაში.

ထွေးပါစ ၂၈၈၀ ပြန်ရိဂ္ဂတစ

#### **603000**

საკვებავ ხორაგეულებათა, რომელი ნებში და დატარებით 1 სეკტემბერიდა 1 ആദ്രഹ്മർക്കാർത്രം 1

ბამომცხვარი პური:ხორბლის ფქეილ 30/nggmob baholbob - 1 goh. 5

 $\frac{1}{2}$  and  $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{2}$  მესამის " — 1 გირ.

იმავე ფქვილ. თორნეში გამომცხვა 30mggmob bshobbob \_\_ 1 goh. 5 agramal , -1 gam. 4

ჯეარის-მამის პური: პირველ ხარის.ლავაში 1 გირ. 6 agramol " -1 gom. 5

" —1 goh. 41 dhabol bahgo:

30 mggmol baholbol -1 goh. 8 agramol \_\_1 gom. სუკი — — 1 გირ. 14 Object backer 1 god. 9

Cannot bango: 30hggma bsholbol -1 goh. -" —1 goh. —

859m3ng5 05m33 408650 @653s

# Programmer !

ფასი 60 კაჰ.

(20 - 20)

### ᲒᲘᲒᲚᲘᲝ.ᲒᲠᲐᲤᲘᲣᲚᲘ ᲒᲐᲜᲪᲮᲐᲓᲔᲑᲐ.

ბუნმბის პარი, ანუ ყრმათათვის საკითხავი წიგნი უმცროსს კლა სებში სახმარებელი, შედგენილი ი. გოგებაშვილისაგან, დაიბეგდა მეოთხე შეცვლილი გამოცემა და ისჟიდება გრიქუროკის წიგნის მადაზიაში, კუ კიის ხიდის ყურთან. ფასი თხუთმეტი შაური. სასწავლებლებს და კერმო პირებს, რომელნიც იყიდიან ნადდს ფულზედ ერთად თხუთმეტს ეგზემპლიარისა, ანუ მომეტებულსა, დაეთმობა ეგზემპლიარი თოთხმეტ შაურად; ვინც ოც-და-ათს ეგზემპლიარს იყიდის, წიგნი მიეცემა ცამეტ შაურადა. ედისათვის უნდა დაემატოს სამი შაური.

პარტა სამართველოსი, მეორე შევსებული გამოცემა; ისუიდება იმაკე მაღაზიაში. ფასი სამი აბაზი; კინც ათს ეგზემპლიარს იყიდის, ქარტა მიეცემა თერთმეტ შაურად, ოცი ეგზემპლიარის მეიდგელს—ათს შაურადა.